

ITEM No.11175/53HUNGARY

LIMITED DISTRIBUTION.

READ AND DESTROY.

/TRANSLATION RECOMMENDED/.

EXILE /1207/M.J.
5 Nov
9.866.114 + 115Criticism Of RFE.SOURCE VIENNA:

Confidential Source.

DATE OF OBSERVATION:

Current period.

SUMMARY:

See headline, please.

EVALUATION COMMENT:

An interesting comment, containing also observations on the technical reception conditions.

x x x

Vétel kelte: 1953 október 6.
Helye: BUDAPEST, Marcibányitér környéke.
Készülék: Orion 355, 4 plusz 1 lámpás.
Idő: 16 órától 16.30-ig.
Vételi viszonyok: 19 méteren tiszta,

25, 31-en gyenge, 41 és 49-en erős zavarás.

16.10
Megjegyzés:Keleteurópai szemle.
Részletesen, érdekes formában számol be Grotewohl legutóbbi beszédéről.16.20
Megjegyzés:

Akkik átjutottak a drótsövényen.

A Menekült DISZ-taggal folytatott beszélgetés technikailag rosszul sikerült. A rovat általános hibája, hogy a hibás magnetofon felvétel miatt a párbeszéd nehezen érthető. Másik súlyos hibája, hogy a beszélgetések érdektelenek. Nincsenek jól előkészítve, az interjúval rögtönözve kérdez, sokszor azt sem tudja mit, a kért bizonyítalannal felel, semmitmondó válaszokat ad.

/more/

1.

Tárgyi ellentmondás is volt a beszámolóban, a bevezetőben elmondták, hogy az illetőt a DISZ nyomása kényszerítette menekülésre. Az interwju során viszont megtudjuk, hogy a DISZ-szemináriumok senkit sem érdekelnek, propagandája hatástalan.

Vétel kelte: 1953 október 7.

Ideje: 1530-16 óráig.

Vételi viszonyok: 19 és 25 méteren tiszta.

1530.

Tánczene.

Megjegyzés: Kitűnő és jól összeválogatott számok, élvezettel hallgatjuk őket. Bosszantó azonban a gyerekes kisérő szöveg, mely úgy hat, mintha eszkimóknak közvetítenének a műsort és meg kellene magyarázni, hogy a zene halatán milyen hangulatba ringassa bele magát a hallgató. Unalmas, banális és giccses például ilyeneket bemondani: A következő zene távoli szigetek kékes, tengerparti, holdfényben tündöklő palmafáit idézi. /!?!/

Vétel kelte: 1953 október 9.

Ideje: 14-30-14.50-ig.

Vételi viszonyok: 19 és 25 méteren tiszta.

14.30

A magyar dolgozókhoz. Péter Mihály kommentárja.

Megjegyzés: Úgyesen megszerkesztett magyarázat a Kormánynak a közszükségleti cikkek fokozottabb gyártásáról elhangzott ígéreteiről. Találó érvek, jó meglátások. Téved azonban mikor azt állítja, hogy a "népnevelők" a rendszer kivételezettjei, akik különleges elbánásban részesülnek. Általában az a helyzet, hogy a népnevelők nem is párttagok, hanem igen gyakran nem is kommunista felfogású dolgozók, akiket különbözö propagandaakciók alkalmával ugynevezett "otthonlátogatásra" egyszerűen beosztanak. A kijelölt, akár egyetért a rendszer irányzatával, akár nem, a legtöbbször nem tud kitérni a megbízatás alól. A látogatás kettesben történik /"jegyzőpárok", stb./, az egyik párttag a másik nem. Az egymás iránt való általános bizalmatlanság miatt azonban elszajkózzák a kiadott jelszavakat a látszat kedvéért.

Vétel kelte: 1953 október 10.

Ideje: 16 órától 16.35-ig.

Vételi viszonyok: 19 méteren tiszta, a többi hullámhosszon részben erősen, részben gyengén zavarják.

16.10

Keleteurópai szemle.

Megjegyzés: Kitűnően összeállított beszámoló a balti államok szovjetizálásáról. Különös értéke az előadásnak a precíz adatszerűség.

16.25

Európai mozgalmi beszámoló.

/more/

2.

Megjegyzés:

Ellentétben az előbbi színes előadás-sal, rendkívül szárazan, unalmasan megfogalmazott értekezés.

Vétel kelte: 1953 október 15.

Ideje: 19.50-21 óráig.

Vételi viszonyok: 25 méteren tiszta, a többin zavarják.

19.50

Agrárius előadása a termelészövetkezeti szabályzatról.

Megjegyzés:

Hatásos érvekkel támasztotta alá a termelészövetkezetből való kilépés helyességét. A tzsos tagok részére sugárzott előadások igen hatásosak, nagy jelentőséget tulajdonítanak azoknak a hallgatóság körében.

20.10

Hangjáték. Sherwood "Lincoln Ábrahám" c. drámájából.

Megjegyzés:

A hangjátékra való alkalmazást és a darab rendezését fantáziátlanoknak tartom, vontatottá teszi az egyébként is lassu darabot. A hangjáték általános szűrkeségét a szereplők kitűnő alakítása sem tudja megmenteni.

20.25

Hogyan állunk az életszinvonallal?

Megjegyzés:

A kínai tojáspor importjáról szóló kommentár igen hatásos.

Vétel kelte: 1953 október 16.

Ideje: 11 órától 12.20-ig.

Vételi viszonyok: 19 és 25 méteren gyenge zavarás, 31, 41 és 49 méteren a vétel lehetetlen.

11.15

Ifjusági adás.

Megjegyzés:

A rovat általában változatosan, érdekesen van összeállítva. A Komlói bányászokról szóló részben azonban becsuszott néhány hiba. nem volt helytálló az a kijelentés, hogy a munkahelyükről önként távoztak ellen rendőri eljárást indítvának. Nem indokolt továbbá nehezményezni, hogy a vājártanulókat a bányában dolgoztatják. Hol tanulja meg a vājártanuló mesterségének a gyakorlati részét, ha nem a bányában? Az ilyen erőltetett hibakeresés rontja az adás hitelességébe vetett bizalmat, azt a benyomást kelti, mintha Magyarországon már nagyon kevés hiba volna, hogy a SZER csak mesterségesen kiagyalt hibákat tud felhozni.

11.40

Napi hiradó.

Megjegyzés:

A politikamentes hírekből álló lapszemle színes, szórakoztató.

11.50

Előadás a Szovjetunióba látogató küldött-
/more/

3.

ségek fogadtatásáról.

Megjegyzés:

A beszámoló semmi újat nem tartalmazott, ami nem volna általánosan ismert.

12.10

A nyomor vámszedői.

Megjegyzés:

A szeretetcsomagok küldésével kapcsolatban a vámhivatalokhoz, vámtisztviselőkhez intézett felszólítás remekül volt megvalósítva. Igen nagy jelentősége van ezeknek a hatásos felszólításoknak, mert számosan, különösen az öregek, a külföldről küldött csomagok értékesítéséből tartják fenn magukat. Indokolt volna az előadássorozatot megismételni.

Vétel kelte: 1953 október 16.

Ideje: 1830- 19 óráig.

Vételi viszonyok: 25 méteren tiszta.

18.30

Zenél a mult.

Megjegyzés:

Ujabbán már a két zeneszám között is bemondják: Itt a Szabad Magyarország hangja. Ez felesleges, minthogy a hallgatók túlnyomó többsége a megszokott állomásokra "behangolja" készülékét és így pontosan tudja, hogy a SZER adását hallgatja. Elegendő, hogyha a műsorszámok között jelzik az állomást.

Vétel kelte: 1953 okt. 17.

Ideje: 18 - 20 h-ig.

Vételi viszonyok: 19 és 25 méteren

tiszta, 31-en gyenge zavarás, 41 és 49 méteren erősen zavarják.

18 óra

Hírek.

Megjegyzés:

A speakernő következetesen ejrópáinak ejti az európaikat, ez idegenül hangzik a magyar fülnek, az előbbi kiejtés már régen kiment a divatból.

18.20

Hír és helyzetmagyarázat.

Megjegyzés:

Jól összeválogatott statisztikai adatok alapján hasonlítja össze a nyugati és a magyarországi dolgozók helyzetét. A kommentár tárgyilagosan hat és ezért hatásos.

18.40

Bell ezredes katonai kommentárja.

Megjegyzés:

A helyzet tökéletes ismertetében megírt gondosan előkészített előadás. A rovat keretében 10 perc alatt többet tudunk meg a helyzetről és a kilátásainkról, mint a frázisokra felépített kommentárokból egy óra alatt. Az előadás anélkül, hogy említett volna kommunizmust, hatásos ellenmérget csepegtetett a hallgatókba.

/more/

Vétel ideje: 1953 október 18.

Ideje: 18 - 20 óráig. éjtszaka 1.05-

1.35-ig.

Vételi viszonyok: A délutáni adás alatt 25 méteren gyenge zavarás, 19, 31, 41 és 49 méteren a mellékszövegek miatt nem lehet hallani. Az éjtszakai különadás alatt 41 és 49 méteren tiszta, 417 méteres középhullámon, valamint a 19, 25 és 31-es hullámhosszon a vétel lehetetlen.

18 óra

18.20

Hírek.

Magyar Kollégium.

Megjegyzés:

Rendkívül érdekes volt a parapszichológiáról szóló előadás.

19.50

Bálint gazda rovata.

Megjegyzés:

Szerintem és sok más hallgató szerint is felesleges Bálint gazda rovatát erőltetett párbeszéd formájába csomagolni. Az asszony szövege semmitmondó, nincs jelentősége, az "idős gazdám, apjukom, kendtek stb." kifejezések belefűzése nem színesíti az előadást, csak feleslegesen húzza az időt. Monkvül ma már nem beszélnek így faluhelyen sem, úgy, hogy a falusi hallgatók is megmosolyogják ezt a stílust. Bálint gazda mondanivalója egymagában is tartalmas, izés, népszerű. Felesleges a dolgokat cifrázni.

1.05

Éjtszakai órjárat.

Megjegyzés:

A különelőadás első része a repülés történetével foglalkozik. Ezt helytelennek tartom. Ennek a különelőadásnak kizárólag politikai kérdésekkel, mégpedig főképen magyar vonatkozású politikai kérdésekkel kellene foglalkoznia. A repülés történetére nem kíváncsi senki, különösen nem szombaton éjjel, amikor a legtöbb éjtszakai hallgatónak van módjában fennmaradni a hangszóró mellett. A hírek közlésének sorrendjét sem tartom megfelelőnek. Először elmondják a már napközben közölt híreket és csak azután következnek a friss hírek, holott a legfrisebbel kellene kezdeni a híradást.

Vétel kelte: 1953 október 18.

Helye, BUDAPEST, III. kerület.

Készülék: Középszuper.

Idő 18.20-21 óráig.

Vételi viszonyok: 25 méteren tiszta.

Hír és helyzetmagyarázat.

Megjegyzés:

Agrárius a termelőszövetkezeti tagoknak juttatott kedvezményekről kiadott propagandafüzetet foglalkozik. Megállapítja, hogy ezek a kedvezmények jóformán semmit sem jelentenek, a parasztság semmit sem nyer vele, ellenben, hogyha bent marad a kollektív gazdaságban, mindent elveszít.

/more/

Jól sikerült logikus összefoglaló, szükség van rá.

Amerikai notesz.

Megjegyzés: Érdekes apró történetek, színes híradó-féle, kitűnő jazz-számokkal tarkítva. Nagyon népszerű rovet. Egyetlen gyenge pontja van szerintem. hogy csak az élet napsugaras oldalát mutatja, ami különösen a népidemokratikus propagandához szokott fülek számára legalábbis is gyanus.

Ulysses vasárnapi krónikája.

Megjegyzés: Herceg Ferenc 90 születésnapja alkalmából az íróhoz fordul, mint a magyar irodalom doyenjéhez és tanácsot kér tőle a jövőre nézve. Helyes gondolat volt megemlékezni az elfelejtett íróról, bár eléggé eltérnek a vélemények arról vajjon Herceg a magyar irodalom géniusza volt-e?

Szerkesztőség kerekasztal vitája.

Megjegyzés: Ezuttal a filmről hallottunk egy meglehetősen meddő vitát, amit a vitavezető sem tudott kellő mederben tartani. Meg kell említenem a következő durva hibákat: A vita egy része az orosz film szocialista realizmusával foglalkozott. A vitavezető felvetette a kérdést, ki látott szovjet filmet? A kérdést jeges csend követte. Végül jelentkezett az egyik résztvevő és közölte, hogy látott egy orosz cirkuszfilmet, amiről egy szellemeskedő megjegyzéssel számolt be, mondván: "a medvék olyanok voltak mint a nézők, a nézők pedig mint a medvék." A tanulás ebből az, aki nem látott szovjet filmet, ne mondjon véleményt róla. A másik hibát abban látom, hogy amikor a franciafilmekre került a sor, az egyik résztvevő mindenáron be akarta bizonyítani, hogy ezek a filmek destruktívák, negatívák, nem nyújtanak megoldást, a felvetett problémára. Ejnye-ejnye, mintha csak a Szabad Népet idézte volna a felszólaló. Mintha csak a totalitárius frazeológiát hallottam volna a defetista destruktív nyugatról, illetve Franciaországról. Talán szegény, hogy nyugaton sem fenékgig tejfel az élet? Az utóbbi időben nálunk is adnak néhány kitűnő francia filmet és ennek alapján nem tudok egyetérteni a szerkesztőségi vita filmkritikusával. Az elkövetett súlyos botlások az sem segített, hogy az elhamarkodott kijelentést a vitázó az értekezlet végén visszavonta.

Gedeon Sándor a pártoktatás zűrzavaráról.

MEGJEGYZÉS: Okos előadás arról, hogy a párttörténet, amelyet változatlanul tanítanak a szemináriumokban, szöges ellenében van a Párt 50-ig évfordulója alkalmából meghirdetett tételekkel.

Rádióhangjáték.

/more/

Rádióhangjáték.

Megjegyzés:

Thornton Wilder "Szent Lajos király
hidja" című regényének hangjátékváltozata ismét előkerült a
hangszalagtárból. A darab jó, de még a legjobb hangjátékot sem
tudja az ember többször egymásután meghallgatni.

Vétel kelte: 1953 október 20.

Ideje: 19.20-20.20-ig.

Vételi viszonyok: Valamennyi hullám-
hosszon zavarják, legkivehetőbb még a 25-ön és 31-en.

A rádió magyar kollégiuma.

Megjegyzés:

Az argentinai előadássorozatban
Sarmiento argentin író könyvét ismertette az előadó. Politika-
mentes művészetfilozófiai könyv, jól megírt ismertetés. Rém üdi-
tően hatott.

Nemzetközi sajtószemle.

Megjegyzés:

Érdekes, aktuális szemelvények a Times-
ből a Der Tagból és a Wiener Kurirból. Hézagpótló, hasznos mű-
szerszám.

Bálint gazda előadása.

Megjegyzés:

Bálint gazda óva inti a gazdákat, hogy
bérbevegyék a felkinált ugynevezett tartalékföldet. A rovat
nagy visszhangra talál a parasztság körében.

Keleteurópai szemle:

Megjegyzés:

Egyike kedvenc műsorszámainknak. Sokol-
dalu, változatos rovat. Ezuttal a keletnémet kormány mezőgazda-
sági politikájáról hallottunk érdekes előadást.

Vétel kelte: 1953 október 22.

Ideje: 19 órától 21 óráig.

Vételi viszonyok: 25 és 31 méteren vál-
takozó zavarással.

Hír és helyzetmagyarázat.

Megjegyzés:

A Népszava és egyéb lapok cikkei alapján
összeállított előadás arról, hogy a normák magasak, a fizetés
keves, a szén minősége rossz, egyszóval a tervgazdálkodás csődjé-
ről. Nem hagyott bennem maradandóbb benyomást.

Szinek és évek.

/more/

Megjegyzés: A műsorszám egyike volt ama ritka számoknak, amelyeknek célja a szórakozás. A SZER mostohagyermeké a szórakoztatás változatlanul. Kevés a jó kabaré, vígjáték, az esti tánczeneközvetítést sem tarkítják ötlettel, fordulattal. Pedig a zenei téren is lehetne "széljegyzetet" fűzni az eseményekhez. A napokban hallottam például, hogy a Kossuth rádió a nyugati adásokból jól ismert Ce'si bon című slágert úgy adta be, mint eredeti magyar tánczeneszerzeményt. Ebbe a témakörbe vágó szellemes zenei számot hallottam valamelyik nyugati adóban: slágereket válogattak össze, amit a szerzők Chopintól vagy egymástól loptak.

Nemzetközi sajtószemle.

Megjegyzés: A Washington Post érdekes cikkét ismertették a keletnémet tisztogatásokról.

Bálint gazda rovata.

Megjegyzés: Bálint gazda egy előadást hallott az új gazdaságpolitikáról. Ebben az előadásban nyíltan megmondták a kommunisták szándékukat, ami abból áll, hogy a parasztoknak átmeneti kedvezményeket adnak, hogy azután annál jobban rájuk húzassák a vizeslepedőt. E a kalappal Bálint gazda előtt. Ugyancsak megtesz mindent, hogy a parasztságot felvilágosítsa.

Hangjáték. Szt. Lajos király hidja.

Megjegyzés: Kétnaponként megismételni enyhe tulzásnak tartom.

End.